

۱
۲
۳
۴
۵
۶
۷
۸
۹
۱۰
۱۱
۱۲
۱۳
۱۴
۱۵
۱۶
۱۷
۱۸
۱۹
۲۰
۲۱
۲۲
۲۳
۲۴
۲۵
۲۶
۲۷
۲۸
۲۹
۳۰
۳۱
۳۲
۳۳
۳۴
۳۵
۳۶
۳۷
۳۸
۳۹
۴۰
۴۱
۴۲
۴۳
۴۴
۴۵
۴۶
۴۷
۴۸
۴۹
۵۰
۵۱
۵۲
۵۳
۵۴
۵۵
۵۶
۵۷
۵۸
۵۹
۶۰
۶۱
۶۲
۶۳
۶۴
۶۵
۶۶
۶۷
۶۸
۶۹
۷۰
۷۱
۷۲
۷۳
۷۴
۷۵
۷۶
۷۷
۷۸
۷۹
۸۰
۸۱
۸۲
۸۳
۸۴
۸۵
۸۶
۸۷
۸۸
۸۹
۹۰
۹۱
۹۲
۹۳
۹۴
۹۵
۹۶
۹۷
۹۸
۹۹
۱۰۰

۱۴۴۴

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

جمهوری اسلامی ایران

شماره ثبت کتاب

کتاب

مؤلف

مترجم

شماره قفسه

کتابخانه مجلس شورای اسلامی



جمهوری اسلامی ایران

شماره ثبت کتاب

کتاب

مؤلف

مترجم

شماره قفسه



علم طبخ الاطعمة والاشربة والمزروعات والمطابخ

از ذرع علم طبخ وان علمت به كتب محمود ولد از عكرا
تركيب اطعمة لذينة وافعه بحسب انزعه مخالفة

از اسامی کتبی که در این فن نوشته اند

الفريدة في ذكر الاعذية المفيدة الغرض المطلوب

في تدبير المأكول والمشروب كتاب الطبخ

كتاب الطعام والادام كتاب الاعذية والادوية

الذخيرة على كتب الطبخ رسالة في الواج

الاطعمة لابن سلطان الهندى

رسالة في الاعذية اللطيفة الى الحاج الاسر اسلمى

شفا والقواد

از آنکه در این کتاب

[illegible]

بعد از آنکه در این کتب مذکور است و در هر کتب مذکور است
 اش دوع اگر چه در وقت اوجین جمع غنایان یکت ریخته در دست خود در دوزخ
 اش بنغور شش هزار کس است و یکی سرخ بنور ایسا که بریزد
 اش اوج اول عدس را که در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 اش بریزد تا که شود بعد از آن که در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 اش شمشیر اول خود را که در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 و آخر آنکه در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 اش رشک فری قدر سرخ که در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 بهم زنند تا که شود بعد از آن که در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 با یارین سوخت در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 ظفری در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 اومت فری تخم مرغ شکسته در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 و پیاورد که در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 روی دیگر که در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 با قلوبا دست کردن با دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 و اما که در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 و سنی در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 مابوده ان در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 از مغز لادم و مشه بریزد تا سنی نصف شود با یکت لوش در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 و بر مغز لادم و مشه بریزد تا سنی نصف شود با یکت لوش در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ
 و اما که در دوزخ کجسته تقیه در دست یاش ریخته بود به سفاح باریک تقیه در دوزخ

چنه با سر زدن اوخته تا خوب تخته شود وقت رفتن او در هر پخته با سر زدن
 و اگر که جعفر خورده باشد بیکدزد اگر سبب فرزند او باشد پخته باشد با سر زدن
 آب بزرگه بعد از آن تا به پخته بچشم پس در روز بعد بچشم آب بزرگه
 تا به آن پخته سه چهار هفته سرخ شود و هم لا پخته صرف جعفر بعد از آن
 بریزد و با سرخ تا به پخته شود آن کوشت که صطلح فرنگها را خوب نموده و در روز بعد
 بر آلی با دکان دست از آن گرفته در ده نوده ملک باشد و عرق دم که در آن است
 مخ آن بر جود و سرخ که کوشت بریزد تا تخته شود بعد از آن زده کوبیده و لکه کوبیده
 کند با سر بعد از آن پخته شدن بریزد که در آن سه و شش کوبیده و در آن کوبیده

بهر آلی که دو خیار شکر لکان است
 پلو ماش بعد از آن طریقت که در پخته و در آن کوبیده و با سر زدن
 که با سر زدن و در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن

دست بردن آنکه با سر زدن
 پلو ماش در سر زدن پخته و در آن کوبیده و با سر زدن
 ریح کوشش را در سر زدن پخته و در آن کوبیده و با سر زدن
 رخته یک و شش خورده دست و جعفر که تخته صاف نموده دم ۷ به سر زدن
 پلو شود شیر را بریزد که بپزید و با قند تازه را بپزید که در آن کوبیده و با سر زدن
 میان ریح بریزد تا به پخته شود و جعفر که تخته صاف نموده و در آن کوبیده و با سر زدن
 دم بپزید و لکه کوبیده و جعفر که تخته صاف نموده و در آن کوبیده و با سر زدن
 پلو سیر بریزد و در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن
 بکودت با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن

پلو پاچه پاچه با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن

پلو کرم قمری شرب بریزد که در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن
 وقت دم کردن پلو کرم را با قند کوفته پخته لا طای پوزیر و او دویه بریزد
 پلو با دکان او با دکان بکودت که در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن
 قدر ساز هم سرخ کند در وقت دم کردن پلو با قند کوفته پخته لا طای پوزیر و او دویه بریزد
 پلو ته چین کوشت با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن
 و ملک و جعفر که تخته صاف نموده و در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن
 بعد کوشت با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن
 پلو قورمه اطهر کوشت که در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن
 با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن
 دیک رخته و قدر ساز خود کرده میان آن رخته کوشت که در آن کوبیده و با سر زدن
 هم که در سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن
 یک و دو خوش خورد با لکه کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن
 از آن روی آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن

ترشی آلات

فلفل فرنگی فلفل فرنگی کوچک و بزرگ که در آن کوبیده و با سر زدن
 آب یک و بعضی نان بعد از آن که در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن
 سبب که در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن

طهرین پلو فلفل فرنگی آب بپزید و بعد از آن که در آن کوبیده و با سر زدن
 آب شرب بپزید و در آن کوبیده و با سر زدن که در آن کوبیده و با سر زدن

کرفس	تره	جعفر	سبزه	ترخان
منقاع	ریحان	فلفل فرنگی	آبل کمر دانه	آبل کمر دانه

نیم سدر خوب ریخته در آب و در آن میان هر شکر که خواسته خورند مگر کوبیده که
 گوشت و بن سدر آن ریخته بگذارند و خوش خورده بشن کم گوشت و بن سدر و در آن
 شکسته هم کرده و صبر کرده خوب مخلوط باشد اگر خواسته نبات بگذارد قدر آب در روز
 اگر قدر قهقهه تازه یا لوبیا بریزند بهتر میشود لکن گوشت نیم کوبیده و اگر بخواهد در آن
 سبب لونه مرغ لا محاله بعد در آن روغن نمکند مات لکن نه چنان خوب شود
 بعد قدر فلفل قرمز کوبیده با آرد و یک و نیم میان مات و صبر کرده در آن سبب مرغ
 مشهات میان و یک بریزند یک در جوش بگذارد و در آن

سبب زیمی دو قسم قسم اول سبب زیمی ریخته در آب
 با قدر شکر و یک نیم و خوب نرم بریزند از وقت میان آرد و آب و در آن
 آرد و در آن سبب زیمی که با کارد بریده میان روغن آن چنان شکر که گوشت مرغ بماند

قسم دوم سبب زیمی ریخته در آب که در آن قهقهه شکسته و در آن
 و بریزند و در آن در آن سبب زیمی که بعد چنان نیم مرغ میان آن و در آن
 بعد مازند بعد نیم از میان آن با قهقهه در آن در آن روغن آن چنان در آن

سوس یا سولوز که با ماهی سر در کرم می شود
 بعد یک قاشق سوس خورند از نیم غصه در میان و صبر کرده تازه ریخته با قدر شکر
 خوب هم زده مخلوط باشد اگر آرد و در آن روغن نیمه و طعم خاکی در آن چنان در آن
 زده نیم مرغ لا محاله نیم در آن در آن قاشق بعد نیم زده که شکر خورده و بعد با صبر
 و لکن بماند قدر خورند از نیم غصه که شکر نیمه و نیم لکن که سوس نیمه و نیم غصه
سوس یا سولوز که با ماهی سر در کرم می شود

از میان آن

با نبات و را خوب زده نموده میان پرچه مارک غصه ریخته با دوت ماله تا آب آن بماند
 بعد آب از آن در آن ریخته بعد از آن ریخته که خوب خورده بعد در آن میان در آن
 یا سوس ریخته و در آن چنان که بریزند و در آن نیمه زده که در آن شکر شایب که در آن
 بعد میان شکر یا کوبیده ریخته سر از کلم زاده که آرد و صبر شود و در وقت ضرورت بماند
سوس سفید جلیب مرغ غصه بعد از کباب مرغ و جویه یا سوس در آن
 که در میان شکر و سوس خوب نرم کوبیده و از لک باغ در آن در آن در آن کوبیده و در آن
 در آن ریخته کوبیده آرد و لوبیا لایم یا آب مخلوط میان کوبیده و در آن ریخته بعد از آن
 زده بماند باغبان بماند و اگر کباب بماند و در آن صبر شود و در آن مازند و در آن

سوس دیگر متعلق به خودن یا جویه بعد از در آن یک در آن در آن در آن
 در میان و سوس در آن صبر نموده بریزند در آن صورت یک و نیم و در آن

سوس یا سولوز که با ماهی سر در کرم می شود
 بعد یک قاشق سوس خورند از نیم غصه در میان و صبر کرده تازه ریخته با قدر شکر
 خوب هم زده مخلوط باشد اگر آرد و در آن روغن نیمه و طعم خاکی در آن چنان در آن
 زده نیم مرغ لا محاله نیم در آن در آن قاشق بعد نیم زده که شکر خورده و بعد با صبر
 و لکن بماند قدر خورند از نیم غصه که شکر نیمه و نیم لکن که سوس نیمه و نیم غصه
سوس یا سولوز که با ماهی سر در کرم می شود

قسم دیگر متعلق به خودن یا جویه بعد از در آن یک در آن در آن در آن
 بعد از کباب مرغ غصه بعد از کباب مرغ و جویه یا سوس در آن
 که در میان شکر و سوس خوب نرم کوبیده و از لک باغ در آن در آن در آن کوبیده و در آن
 در آن ریخته کوبیده آرد و لوبیا لایم یا آب مخلوط میان کوبیده و در آن ریخته بعد از آن
 زده بماند باغبان بماند و اگر کباب بماند و در آن صبر شود و در آن مازند و در آن

دختر نماند که چیه دقیقه مایوب جوته بطعم خمر اور طعمش شود استقامت کشیدن قدر این که در
و این را که در زایلش نشود مگر هانت طعم ابله و کافیه است

شرعی و غیره

شیرینی لشکری مغز باد مغشور لایق به نمک کشیده قدر نمک و مکرر در نمک کشیده
با شیرین شده خمر نموده در شیرین به نمک کشیده پس کرده بر در نمک کشیده نموده خود را نمک کشیده

شیرینی سبب یک چاکر سبب است که نه خورده که در نمک کشیده به نمک کشیده
که خوب خمر و خمر نموده از احوال و خصوصاً فی زمانه که در قدر اولم نمک کشیده خلال که در
و نمک کشیده با قدر سبب نموده که یک چاکر کشیده نمک کشیده که در قدر اولم نمک کشیده
و نمک کشیده که اگر چه در باره در شیرین کشیده و در نمک کشیده تا خوب نمک کشیده
بسیار آن رنج کشیده نمک کشیده اب را به سبب کشیده نمک کشیده اولم کشیده را به سبب
نیمک کشیده در خمر نموده یک چاکر کشیده به سبب کشیده که در خمر کشیده به سبب کشیده
باید در وقت جوشیدن جوشیده نمک کشیده تا در یک کشیده شود

شمرک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده
قدیم و به خوب و سبب قدر زنده خمر کشیده در خمر کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده

دختر نمک کشیده در نمک کشیده در نمک کشیده در نمک کشیده در نمک کشیده
شدت کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده

یک چاکر کشیده در نمک کشیده در نمک کشیده در نمک کشیده در نمک کشیده
کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده
لویا نمک کشیده با نمک کشیده به سبب کشیده تا خوب نمک کشیده به سبب کشیده
نمک کشیده به سبب کشیده به سبب کشیده به سبب کشیده به سبب کشیده

شدت نمک کشیده به سبب کشیده به سبب کشیده به سبب کشیده به سبب کشیده
کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده

دختر نمک کشیده در نمک کشیده در نمک کشیده در نمک کشیده در نمک کشیده
شدت کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده

اقسام خورش و بعضی صویا

طاس کباب گوشت را نازک و ورقه نموده یک یک لا گوشت حبیه به یک یک
باز و نمک و نمک کشیده و نمک کشیده به سبب کشیده تا خوب نمک کشیده

روغن مایاب بریزد جوته تا چکه شود
فسجان مرغ یا گوشت را سبب کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده
نمک کشیده که اگر چه در باره در شیرین کشیده و در نمک کشیده تا خوب نمک کشیده

قرص لیمو نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده
قورمه آب دار گوشت را در وقت جوشیده نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده

سبب کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده
قلیه سفنج گوشت را در وقت جوشیده نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده

قورمه سبزی گوشت را در وقت جوشیده نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده
سبب کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده

قورمه مستانی گوشت را در وقت جوشیده نمک کشیده که در وقت جوشیده نمک کشیده

که خمیر برسد بعد میان سنگ کاغذ غلط را از آن گرفته از آن کمر در دست گرفته و در آن کاغذ یا چینه یا بای تش
ملازم کم که کرده روز از این روز دیگر که زده آتش نماند تا خوب خشک شود الوقت بردارند
نان بخود پی نان خود نیم فیه بکارک روغن نیک بکارک خود بر آید و کرده از خمیر بکارک بر
فته را هم بشیر بیا بعد روغن را خوب و زده بکارک قرار بر دوشد بعد از آن روغن و کج و حریف کرده
خمیر بماند اگر خمیرش از زده فیه والا قری هم آب بریزد و خمیر روغن درش ملازم
بعد کمر در دست کرده بالایش فیه و پسته گویند بپاشند بعد میان سنگ کاغذ یا چینه یا بای تش
ملازم کم که آشته روش روغن فیه نیمه بکارک که آشته بالار از آن هم قرار آتش ملازم آشته بعد از آن
که آشته بعد روز از

[illegible]

و بسته تخم حشر باشد
نیشکر خمیه اردیفه خوب و الله لا اوشن نازک باز که به درون منحه
که خوانند در درون ماه و پخته و باغ در میان روغن دایع سبوح کرده بعد از آن پودا آرد
ساش را از مغز آردم کوبیده و مغز نازک کوبیده و فله پنجم

نقل الوبالو قند را خنک نرم صندیه کرده بقدر کفایت سفید شخم مرغ سبزی آن
با شعل صندیه شود تا بجای که الوبالو لایین آن نماند مایه بود الوبالو بکشد و در ظرف
بعد مجرب را جاب کرده الوبالو لایین مایه زده در ظرف مجرب که از آن تا جاب نشد جاب شود
نیم دی فرنی شخم مرغ بقدر که ضرورت است کشته زده و سفید و لایه زده و ضرورت است

۲۴
لعنہ علیٰ کفرہ فتم وایع میریزد وعلقش بهم میریزد تاہر اہ ازہ در کونہ نہفت لئونال فرکارا
نارنگہ کردہ در سات روغن سنج کردہ ولب بنر ارج کردہ وقت کشہ سالان میریزہ
لکھا شستن بعضی شامہ برای شستن وضع در شستن فرمایند کہ
خیار یا چمر و کراہ منجی ہستہ و در سرکہ پیورہ محض سرکہ اب یک ہلہ رخشہ قدر از تازہ
سہ شخہ تاک لکلا و در سرکہ ثوبہ و بعضی روی آن کہ از تازہ لظویر کہ اب یک ہلہ رخشہ قدر از تازہ
چند دانہ بزرگ البالوتہ بر آن میریزد و خیار و غیرہ لیز زرم نشو و تر و خوب نماید بہر حال
در ہفتہ مکررہ تا برسہ بوجہ لکھا بنظر نہ شستن خوب وایع شود محتاج بہر کہ نیست باید فرست
بکہ در نہ شستن لکھا اب از اصاف نمزد و در خیار و غیرہ بریزد تہ کہ خیار یا بنر نہ
خامہ دانہ پیر سیاہیان آن بنیزد یا آنیکہ قدر کات کہودینہ
لکھا شستن بالانجان برای مسامد و برای در شستن در ج معطر قدر خاکہ دغالی بر سر لکھا
از در خاکہ دغالی چیدہ روز از انیزہ قدر خاکہ دغالی بریزد لظویر کہ بعضی در سات خاکہ
وراء و خل ہواہ استہ از فرستادن لہان ملت باقی نماید ہر وقت بچلہنہ در سات
در آورده دست کہ نہ لکھا بریزد

در آورده است که بکار برین
ایضا بطریق دیگر جهت دوله غنی ملسم و در اولی است که در میان درجه
در میان روغن سرخ کرده بگذرانند و شود بعبان کونکلیت لایچه روغن ذراع روغن برین
روغن بهشته شربت لایچه بویه بار روغن برین تا کوزه پر شود در وقت صبح در
جهت دوله میان با بنجان را در آورده بایک نموده است بک کار دارند

الضاحیه خورش میسایم به آسمان در دست راست کلمه صیقل است که بر روی
در وقت پیش ظهر ایستاد و در آن روز که آسمان را براه در میان دو طرف
فصل باشد از او فصل آسمان است سال است و در آن روز که در هر ماه و فصل

طریق کفایش بایجان ستاره حجاب

بایجان برادر دلمه کفایش است بر بایجان بوش لولا کرده در آب بوش نشسته
به آن زده چکه شود بعد برشته به آب و یک پنهان در آن ز آب نیک در آورده
شرین آن چکه کش را بکشد بعد بکشد و دلمه به پنهان

کفایش برکت تک

برکت مارک را دسه دسه کرده در میان خمره گذاشته لاجا ملک زایا شبیه به بوش
بالا بر آن بر سر در میان آب شستن آن چکه در روز نایب بکشد در پیش آن آب
بعد دلمه در دست کرده به پنهان

کفایش قریج

قرج بویک نایب قرقر ملک پنهان بگذارد دم شات خشت شود کفایش در روز در دست
در میان آب ارام ارام بکشد قرقر ملک هم در میان آن بر سر
کفایش کوشش شود و با کاف

زبان کاف و بوی اول از خیمه جاسور اخ سوراخ کف بایجان ملک و کوزه آن
طریق کفایش کفایش شود کوشش لولا کفایش برکت رده در میان حصین بکشد
پیشنه و قرقر ملک قیاب بر سر کوشش زایا کفایش در میان آب
که بکشد طبع نایب اول شتر و هر کوشش را کوشش در میان آب پنهان

کفایش بوش — این امر کوشش را در آب جوش میزد بعد که کوشش خورا بکشد
آب او را در ظرف دیگر کفایش کرده در آن روغن سر کشنده بعد آن آب او را
در آن روغن کفایش نایب کشیده و در روغن پخته اوست در آن روغن
پنج کشنده و بعد از سر کشیدن دلمه نایب کوشش را از زایا در آورده روغن در آورده
یک انگشت را در آن کفایش در روز اوج کوشش یا آب در میان بر سر نایب
در دست آن دلمه است مخلوط شده بعد آن را در میان آب زایا کشیده هر روز
روغن و دلمه را هم به هم میزنند و با روغن سر کشنده و در میان آب
نوب — عادت از کوشش است سر کوشش و دلمه کوشش و کفایش
در میان آب کوشش سر کوشش و دلمه کوشش و کفایش
بکشد سر کوشش و دلمه کوشش و کفایش

طریق دیگر بوش — این امر کوشش را در آب جوش میزد بعد که کوشش خورا بکشد
آب او را در ظرف دیگر کفایش کرده در آن روغن سر کشنده بعد آن آب او را
در آن روغن کفایش نایب کشیده و در روغن پخته اوست در آن روغن
پنج کشنده و بعد از سر کشیدن دلمه نایب کوشش را از زایا در آورده روغن در آورده
یک انگشت را در آن کفایش در روز اوج کوشش یا آب در میان بر سر نایب
در دست آن دلمه است مخلوط شده بعد آن را در میان آب زایا کشیده هر روز
روغن و دلمه را هم به هم میزنند و با روغن سر کشنده و در میان آب
نوب — عادت از کوشش است سر کوشش و دلمه کوشش و کفایش
در میان آب کوشش سر کوشش و دلمه کوشش و کفایش
بکشد سر کوشش و دلمه کوشش و کفایش

طریق دیگر بوش — این امر کوشش را در آب جوش میزد بعد که کوشش خورا بکشد
آب او را در ظرف دیگر کفایش کرده در آن روغن سر کشنده بعد آن آب او را
در آن روغن کفایش نایب کشیده و در روغن پخته اوست در آن روغن
پنج کشنده و بعد از سر کشیدن دلمه نایب کوشش را از زایا در آورده روغن در آورده
یک انگشت را در آن کفایش در روز اوج کوشش یا آب در میان بر سر نایب
در دست آن دلمه است مخلوط شده بعد آن را در میان آب زایا کشیده هر روز
روغن و دلمه را هم به هم میزنند و با روغن سر کشنده و در میان آب
نوب — عادت از کوشش است سر کوشش و دلمه کوشش و کفایش
در میان آب کوشش سر کوشش و دلمه کوشش و کفایش
بکشد سر کوشش و دلمه کوشش و کفایش

در آغز زده ایک سر ایمیو را فر کرده بگویند همکه حشر زده چهار دانه تخم مرغ
در طشت عملی نمکند خوب بهم زنند بعد ایک را زنی که زده تخم مرغ را
در میان ایک ریخته بهم زنند و مرغ نماند

گوشت — راسته را زده را آورده ایک یک یمن کرده بیدار نشی بفرود
سرخ نماند و بایک ریخته تخم مرغ سرشته نماند

گوشت پامه — پامه کچ را استخوان بفر کینده یمن کرده بیدار نشی بفرود
بعد در میان تخم مرغ زده تخم در میان خلک خوابانده در هر صبح یک بار
نیز کوه کینه یمن قسم عملی بسیار خوب است

کوس الیون زریک — ده دانه الیون حرکا را اندر نیم عشت پزیرانک و سفند
بعد نصف سیر بالکلیک او را و صغور و باز را فر کرده در سیر جوینده و بایک
بعد در کره در ایک ریخته نصف قانی آرد در میان ریخته و در زرد این بهم زنند
مانند سفید در میان ماکارونی و غنایا را بکریه صفت است

بو الیون — بایک یک مارک ریخته یک سر دهنم روغن زرد و ایک آرد کرده
بخم و باز در میان آن سرخ کرده و نیمه زرد سرخ نصف در بود و بعد نیمه زرد سرخ کرده

یاب کونست در میان آن ریخته و زریک نیمه را نانک و سفند و زرد و حشر و او را
بیزنه ایکه چون که بالکلیک نیمه بهم زده در زیر و او مخلوط شود بعد از آن که
توالت ایکه آرد کینده نصف ایک است به یک بهم زنند آفت این زرد را کمر کمر و هم که
مکمل کشته در آن این امر ایک بیزنه در میان نیمه بعد ایک ربع عشت که این نام کینده
در مرقه است بایک بود در میان کاسه کینده بعد کاسه را در هر صبح یک بار
و کرده اند و با هر سم خوردن مرقه خورد در هر صبح و غنایا نیمه سیران یک بار و الیون
زریک و عینه مردن حشر هم سیران خورد

